

Bản án số: 133 /2021/HSST
Ngày 14/12/2021.

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BA VÌ, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Đoan;

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Văn Hoan.

Ông Chu Đình Lập

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Minh Hải – Thư ký Tòa án;

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ba Vì, Hà Nội tham gia phiên tòa:

Bà Đào Thanh Huyền - Kiểm sát viên.

Trong ngày 14 tháng 12 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Ba Vì, Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 124/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 11 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 127/2021/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2021 đối với:

Bị cáo: Chu Đình X, sinh năm 1989 tại huyện Ba Vì, TP. Hà Nội;

Nơi cư trú: Thôn CH, xã TH, huyện BV, Hà Nội; Trình độ văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; Con ông: Chu Văn D, sinh năm 1967, con bà Phùng Thị C, sinh năm 1970; Vợ: Hoàng Thị Thu H, sinh năm 1992. Con: Có 03 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2018. Tiền án, tiền sự: không

Bị can đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt .

Bị hại: Bà Phùng Thị Q, sinh năm 1974.

Địa chỉ: Thôn CH, xã TH, huyện BV, TP. Hà Nội. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Gia đình Chu Đình X có mảnh đất nông nghiệp tại xóm Gò Vất, thôn Cộng Hoà, xã Thái Hoà, huyện Ba Vì. Quá trình sử dụng, gia đình X đã xây hai bức tường bao bằng gạch ba banh làm ảnh hưởng đến lối đi chung của một số hộ dân, trong đó có gia đình bà Phùng Thị Q. Vì vậy, bà Q có đơn gửi UBND xã Thái Hoà đề nghị giải quyết, ngày 17/05/2021, UBND xã Thái Hoà đã cử tổ công tác đến đo đạc thực địa. Khoảng 16 giờ ngày 18/05/2021, bà Q đang ở nhà thì thấy ông Chu

Văn L ở cùng thôn đi qua nên gọi vào nói chuyện. bà Q nói với ông L việc tổ công tác xác định tường bao nhà X đã lấn ra lối đi chung của xóm và đã bị ai đó đập một phần tường bao nên rủ ông L ra đập nốt mấy viên gạch trụ móng tường để thuận lợi đi lại, ông L đồng ý. Sau đó, bà Q cầm theo 1 chiếc cuốc, ông L cầm theo 1 xà beng của nhà bà Q đi ra vị trí bức tường bao cách nhà bà Lý khoảng 10m. Tại đây, ông L lấy xà beng cạy, phá 4 viên gạch còn lại ở móng trụ còn bà Q dùng cuốc dọn và san lấp đất cho phẳng. Khi bà Q đang dọn dẹp thì bà Chu Thị Hoài ở cùng thôn đi qua thấy vậy cũng đến dọn dẹp đường cùng bà Q. Sau khi phá xong bức tường bao, ông L đi về nhà trước. Lúc này, ông Chu Văn L là chồng bà Q cũng đi từ nhà ra thấy còn 1 bức tường bao của nhà X ảnh hưởng lối đi nên dùng xà beng cạy phá hai viên gạch ở trụ móng nhô lên đường đi. Do thấy tường nhà X bị đập phá nên ông Chu Văn Đh ở cùng thôn đã gọi điện thoại báo cho bố của X là ông Chu Văn D. Biết tin, ông D gọi điện thoại cho X thông báo sự việc và đi ra xem trước. Thấy ông D đi ra nên ông Long cầm xà beng đi về nhà còn bà Q vẫn đứng lại cãi chửi nhau với ông D. Về phía X sau khi nhận được điện thoại của bố đã cầm theo 01 tuýp sắt dài 90cm đi từ nhà ra chỗ bức tường của gia đình đang bị phá. Khi ra đến nơi, X và ông D tiếp tục cãi chửi nhau với bà Q. Do bức tức khi thấy bà Q đập phá bức tường của gia đình và còn cãi chửi nhau với ông D nên khi đang đứng phía sau bà Q, X dùng tuýp sắt cầm bên tay phải giơ lên ngang vai, vụt 1 cái từ phải sang trái trúng vào mạn sườn trái của bà Q khiến bà Q ngã ra đất. Thấy vậy, X vụt tuýp sắt xuống đất và đi về nhà. Bà Q được đưa đi khám và điều trị tại phòng khám đa khoa Quảng Tây từ ngày 18/05/2021 đến ngày 20/05/2021 thì ra viện.

Ngày 04/06/2021, CQĐT đã ra quyết định trưng cầu giám định thương tích của bà Q. Tại bản Kết luận giám định thương tích số 4807 ngày 14/06/2021 của Viện Khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận:

- Gãy xương sườn VIII, X bên trái một điểm, đang can: mỗi xương 2%
- Gãy xương sườn IX bên trái hai điểm, đang can: 2,5%
- Tổn thương nhu mô phổi thùy dưới phổi trái, không để lại di chứng: 06%

Áp dụng phương pháp xác định tỷ lệ tổn thương cơ thể quy định tại Thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28/08/2019 của Bộ Y tế, xác định tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của chị Phùng Thị Q tại thời điểm giám định: 12% (mười hai phần trăm).

Cơ chế hình thành thương tích: các tổn thương vùng lưng mạn sườn trái và xương sườn VIII, IX, X bên trái của chị Phùng Thị Q do vật tày gây ra. Vùng ngực trái không còn dấu vết thương tích nên không có cơ sở xác định cơ chế hình thành thương tích.

CQĐT cũng đã ra yêu cầu định giá tài sản số 114 ngày 21/09/2021 để định giá đối với hai bức tường bị thiệt hại của gia đình X. Tại Kết luận định giá tài sản số 124 ngày 07/10/2021 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện Ba Vì kết luận:

- *Xác định thiệt hại theo lời khai của ông Chu Văn D:*

+ *01 bức tường bao xây dựng bằng gạch ba banh có phần diện tích bị hư hỏng cao 72cm, dày 14cm, dài 115cm: 250.000đ*

+ *01 bức tường bao xây dựng bằng gạch ba banh có phần diện tích bị hư hỏng cao 131cm, dày 14cm, dài 60cm: 150.000đ*

Tổng giá trị thiệt hại là 400.000đ

- *Xác định thiệt hại theo lời khai của anh Chu Văn L, chị Phùng Thị Q, anh Chu Văn L và chị Chu Thị Hoài:*

+ *01 bức tường bao xây dựng bằng gạch ba banh bị hư hỏng 2 viên gạch có phần diện tích bị hư hỏng cao 9cm, dày 14cm, dài 60cm: 50.000đ*

+ *01 bức tường bao xây dựng bằng gạch ba banh bị hư hỏng 4 viên gạch có phần diện tích bị hư hỏng cao 18cm, dày 14cm, dài 60cm: 60.000đ*

Tổng giá trị thiệt hại là 110.000đ.

Đối với ông Chu Văn D là người đã gọi X ra xem việc bức tường của gia đình bị đập phá. Do ông D và X không bàn bạc trước việc gây thương tích cho chị Quế, ông D cũng không tham gia việc gây thương tích cho chị Quế. Do đó, CQĐT không đề cập xử lý trong vụ án.

Đối với hành vi đập phá bức tường do gia đình ông D xây dựng của bà Phùng Thị Q, ông Chu Văn L, ông Chu Văn L, qua điều tra xác định trước đó bức tường đã bị người khác đập phá (không rõ là ai) sau đó mới bị bà Q, ông Long và ông L đập phá. Do trị giá tài sản thiệt hại là 110.000đ nên CQĐT không đề cập xử lý hình sự.

Về dân sự: Chị Phùng Thị Q yêu cầu bị cáo phải bồi thường chi phí khám chữa bệnh, thu nhập bị mất, tiền tổn thất về tinh thần và các chi phí khác với tổng số tiền là 55.000.000đ (Năm mươi năm triệu đồng). Bị cáo đã tự nguyện bồi thường cho chị Phùng Thị Q toàn bộ số tiền trên nên không yêu cầu gì về dân sự. Ông Chu Văn D không có yêu cầu gì về dân sự.

Về vật chứng: 01 đoạn ống tuýp sắt hình trụ tròn, có chiều dài 90cm, đường kính 34 mm.

Tại bản cáo trạng số 115 ngày 09/11/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Ba Vì truy tố bị cáo Chu Đình X về tội Cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Chu Đình X thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị hại Phùng Thị Q xác nhận bị cáo và gia đình đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại với số tiền 55.000.000đ theo thỏa thuận hai bên, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố theo cáo trạng. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm đ khoản 2 điều 134, điểm b,s khoản 1, khoản 2 điều 51, điều 65 BLHS: xử phạt bị cáo Chu Đình X từ 24 tháng đến 30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 48 đến 60 tháng kể từ ngày tuyên án. Về dân sự: Bị hại đã được bị cáo bồi thường toàn bộ thiệt hại với số tiền 55.000.000đ, không yêu cầu gì về dân sự nên đề nghị HĐXX không xem xét. Về vật chứng: Áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 đoạn ống tuýp sắt hình trụ tròn, có chiều dài 90cm, đường kính 34 mm là hung khí bị cáo dùng gây thương tích cho bị hại. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Ba Vì, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Ba Vì, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Chu Đình X đã khai nhận: Khoảng 16 giờ ngày 18/5/2021, bị cáo đã dùng 01 đoạn ống tuýp sắt hình trụ tròn, đường kính 34mm đánh vào sườn lưng trái của bà Phùng Thị Q gây thương tích gãy xương sườn, tổn thương phổi, tổn thương cơ thể 12%. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người liên quan, người làm chứng và các tài liệu chứng cứ đã có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo dùng tuýp sắt là hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại với tỉ lệ thương tật 12%. Như vậy có đủ cơ sở để kết luận bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an xã hội. Vì vậy cần phải có hình phạt tương xứng với hành vi của bị cáo gây ra để giáo dục, cải tạo bị cáo và đấu tranh phòng ngừa chung.

Xét bị cáo có nhân thân tốt. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo đã bồi thường khắc phục hậu quả; Bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự

cho bị cáo, bị cáo và người thân đã được tặng thưởng huân huy chương. Vì vậy bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử quyết định xử phạt Chu Đình X hình phạt tù, nhưng cho hưởng án treo và cho bị cáo được hưởng mức án dưới khung hình phạt là tương xứng tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện, cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

Đối với ông Chu Văn D là người đã gọi X ra xem việc bức tường của gia đình bị đập phá. Do ông D và X không bàn bạc trước việc gây thương tích cho chị Quế, ông D cũng không tham gia việc gây thương tích cho chị Quế. Do đó, CQĐT không đề cập xử lý trong vụ án là có căn cứ.

Đối với hành vi đập phá bức tường do gia đình ông D xây dựng của bà Phùng Thị Q, ông Chu Văn L, ông Chu Văn L, qua điều tra xác định trước đó bức tường đã bị người khác đập phá (không rõ là ai) sau đó mới bị bà Q, ông Long và ông L đập phá. Do trị giá tài sản thiệt hại là 110.000đ nên CQĐT không đề cập xử lý hình sự là đúng pháp luật.

[3] Về vật chứng: 01 đoạn ống tuýp sắt hình trụ tròn, có chiều dài 90cm, đường kính 34 mm là hung khí bị cáo dùng gây thương tích cho bị hại cần tịch thu tiêu hủy.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Phùng Thị Q đã nhận tiền bồi thường 55.000.000đ và không yêu cầu gì thêm nên HĐXX không xem xét.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Chu Đình X phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự:

Xử phạt Bị cáo Chu Đình X 18 (Mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (Ba mươi sáu) tháng tính từ ngày tuyên án.

- Giao bị cáo Chu Đình X cho UBND xã Thái Hòa, huyện Ba Vì, TP Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử

thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định Điều 65 BLHS.

3/ Về vật chứng: Áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 đoạn ống tuýp sắt hình trụ tròn, có chiều dài 90cm, đường kính 34 mm.

(Theo biên bản giao nhận giữa Công an huyện Ba Vì và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ba Vì ngày 19/11/2021.)

4/ Về Án phí: Áp dụng điều 135, điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự ; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí lệ phí Tòa án.

Bị cáo Chu Đình X phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5/ Về quyền kháng cáo: Áp dụng điều 331, điều 333 BLTTHS.

Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Ba Vì;
- THADS huyện. Ba Vì;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ Toạ phiên toà

Nguyễn Thị Đoan

